**Zeitschrift:** The Swiss observer: the journal of the Federation of Swiss Societies in

the UK

**Herausgeber:** Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

**Band:** - (1955)

**Heft:** 1257

**Rubrik:** Prepaid subscription rates

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 04.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# The Swiss Observer

FOUNDED IN 1919 BY PAUL F. BOEHRINGER.

# The Official Organ of the Swiss Colony in Great Britain

Advisory Council: R. DE CINTRA (Chairman); O. F. BOEHRINGER, LS. CHAPUIS, J. EUSEBIO, GOTTFRIED KELLER, R. J. KELLER, R. PFENNINGER, A. STAUFFER, G. E. SUTER.

EDITED BY A. STAUFFER WITH THE CO-OPERATION OF MEMBERS OF THE SWISS COLONY IN GREAT BRITAIN.

Telephone: CLERKENWELL 2321/2.

Published Twice Monthly at 23, LEONARD STREET, E.C.2.

Telegrams: FREPRINCO, LONDON.

Vol. 40. No. 1257.

FRIDAY, AUGUST 26th, 1955.

PRICE 11D.

# PREPAID SUBSCRIPTION RATES.

(Fortnightly issue.)

 $\begin{array}{c} \text{UNITED KINGDOM} \\ \text{AND COLONIES} \end{array} \begin{cases} \begin{array}{c} 6 \text{ issues, post free} \\ 12 \text{ issues, post free} \\ 24 \text{ issues, post free} \\ \end{array} & \begin{array}{c} 11/6 \\ 21/7 \\ \end{array} \\ \text{SWITZERLAND} \end{cases} \\ \begin{cases} \begin{array}{c} 12 \text{ issues, post free} \\ 12 \text{ issues, post free} \\ \end{array} & \begin{array}{c} 12 \text{ issue, post free} \\ \end{array} & \begin{array}{c} 12 \text{ issue, post free} \\ \end{array} & \begin{array}{c} 12 \text{ issue, post free} \\ \end{array} & \begin{array}{c} 12 \text{ issue, post free} \\ \end{array} & \begin{array}{c} 12 \text{ issue, post free} \\ \end{array} & \begin{array}{c} 12 \text{ issue, post free} \\ \end{array} & \begin{array}{c} 12 \text{ issue, post free} \\ \end{array} & \begin{array}{c} 12 \text{ issue, post free} \\ \end{array} & \begin{array}{c} 12 \text{ issue, post free} \\ \end{array} & \begin{array}{c} 12 \text{ issue, post free} \\ \end{array} & \begin{array}{c} 12 \text{ issue, post free} \\ \end{array} & \begin{array}{c} 12 \text{ issue, post free} \\ \end{array} & \begin{array}{c} 12 \text{ iss$ 

(Swiss subscriptions may be paid into Postscheck-Konto Basle V 5718).



## **NEWS AT RANDOM**

Federal

The 1st of August, the Swiss National Day, was celebrated throughout Switzerland, with processions, patriotic

addresses and fireworks.

Monsieur M. Petitpierre, President of the Swiss Confederation, gave a patriotic address over the Radio

An impressive service was held on the Rütli, the birth place of our country.

The newly appointed Japanese Minister, Monsieur Tôru Hagivara, has presented his credentials to Monsieur Max Petitpierre at the Palais Fédéral in Berne.

The Swiss Federal Railways has carried 15.63 million passengers during the month of June, 1955, or 769,000 less than in June, 1954. Receipts: 25.96 million francs. (June, 1954: 27.24 million francs.)

Goods traffic is returned as 2,000,000 tons, or 145,000 tons more than in June, 1954. Receipts: 35.62 million francs. (June, 1954: 34.69 million frs.)

The Federal Council has promoted Mr. Oscar Schneider, Swiss Consul at Manchester, to the rank of Consul General, transferring him at the same time to Chicago (U.S.A.), in succession to Mr. Wilhelm Schilling, who is taking over an appointment at the Federal Political Department in Berne.

Mr. Schneider was born in 1898 in Gossau and is a citizen of Murg-Quarten (Ct. St. Gall). He received his education at the "Verkehrsschule", St. Gall, and in 1916 entered into the service of the Federal Postal Administration. Nine years later (1925) he was transferred to the Political Department (Swiss Foreign Office), and in succession occupied posts in Paris, London, Dublin and Danzig, returning to Berne in 1940. On August 31st, 1945, Mr. Schneider was put in charge of the Swiss Consulate in Manila, and in May 6th, 1951, took over the post of Swiss Consul in Manchester.

Mr. Max Büchi has been nominated Swiss Consul in Manchester, in succession to Mr. Oscar Schneider.

The new Consul is a citizen of Ettenhausen (Ct. Thurgau), and was born in 1901 at St. Gall. He entered into the service of the Federal Political Department in 1928. After having been attached to the Swiss Consul at Besançon for two years, he was transferred in 1948 to Cape Town with the rank of Consul, and afterwards was in charge of the Consular Agencies in Tananarive and Manila.

The Federal Council has bestowed the title of Consul General, on Mr. Henri Voirier, Consul at Besançon.

Cantonal

Three of a party of six mountaineers were killed on an ascent to the Morgen-

horn in the Blüemlisalp group. The names of the victims are: Rudolf Hänggi (30), Marcel of the victims are: Rudolf Hänggi (30), Marcel Knuchel (36) and Emil Bertschin (37) all of Basle.

Dr. Louis Magnin, President of the District Court Glâne, has been elected Prefect of Romont, in succession to the late Paul Bondallaz. The new Prefect was born in 1898. [A.T.S.]

A fire which broke out at the Hotel Eng in Morât (Ct. Fribourg) caused damage amounting to over 500,000.—frs. [A.T.S.]

"Landammann" Jakob Bruderer of Teufen (Ct. Appenzell A.Rh.) will not be a candidate for the next

## CITY SWISS CLUB

We have pleasure to announce that on Tuesday, 13th September, 1955, an afterdinner talk will be given at the Dorchester Hotel by Mr. P. A. Macrory on the activities of the world-wide organisation of Messrs. Unilever Ltd. This will be followed by a film entitled "A Story of Achievement".

6.30 p.m. for 7 p.m.

The Committee.